

31999D0800

14.12.1999.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 322/1

ODLUKA VIJEĆA

od 22. listopada 1999.

o sklapanju Protokola o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju i o prihvaćanju priloga tom Protokolu (Barcelonska Konvencija)

(1999/800/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

a od dana njegovog stupanja na snagu, novi Protokol, sukladno njegovom članku 32., treba zamijeniti prvu verziju Protokola o posebno zaštićenim područjima u Sredozemlju.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 175. stavak 1. u vezi s prvom rečenicom članka 300. stavka 2. i prvim podstavkom članka 300. stavka 3.,

- (3) Zajednica je 10. lipnja 1995. u Barceloni potpisala novi Protokol o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju, dalje u tekstu „Protokol“.

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

- (4) Dodatno odredbama koje se odnose na očuvanje područja značajnih za Sredozemlje, nova inačica Protokola predviđa sastavljanje popisa vrsta pred istrebljenjem i ugroženih vrsta i vrsta čije je iskorištavanje uređeno (prilozi Protokolu).

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Zajednica je ugovorna stranka Konvencije o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja ⁽²⁾, dalje u tekstu „Barcelonska Konvencija“, te je sklopila četiri protokola donesenih u okviru Barcelonske Konvencije, i to Protokol o sprečavanju onečišćenja potapanjem otpadnih i drugih tvari s brodova i zrakoplova ⁽³⁾, Protokol o suradnji u borbi protiv onečišćenja naftom i drugim štetnim tvarima ⁽³⁾, Protokol o zaštiti od onečišćenja s kopna ⁽⁴⁾ i Protokol o posebno zaštićenim područjima ⁽⁵⁾.

- (5) Završni akt Konferencije punomoćnika (Barcelona, 9. i 10. lipnja 1995.), na kojoj je donesen i potpisan Protokol, predviđa donošenje priloga Protokolu na budućem sastanku punomoćnika.

- (2) Komisija je u ime Zajednice i unutar radne skupine koju su osnovale ugovorne stranke Barcelonske Konvencije, sudjelovala u pregovorima o Protokolu o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju,

- (6) Prilozi su doneseni na Konferenciji punomoćnika održanoj u Monaku 24. studenoga 1996. kojoj je prethodio sastanak stručnjaka 23. studenoga 1996.; prilozi su bili otvoreni za potpisivanje tijekom Konferencije; Komisija nije imala ovlasti predstavljati Zajednicu.

- (7) Sredozemne države članice, kao ugovorne stranke Barcelonske Konvencije i njezinih Protokola, bile su prisutne na Konferenciji punomoćnika i potpisale su priloge; u završnom aktu Konferencije su međutim izjavile da, u slučajevima kada prilozi obuhvaćaju područja nadležnosti Zajednice, one mogu poduzeti sve potrebne mjere pod uvjetom da je Zajednica potpisnica priloga.

⁽¹⁾ SL C 219, 30.7.1999., str. 186.

⁽²⁾ Odluka 77/585/EEZ, SL L 240, 19.9.1977., str. 1.

⁽³⁾ Odluka 81/420/EEZ, SL L 162, 19.6.1981., str. 4.

⁽⁴⁾ Odluka 83/101/EEZ, SL L 67, 12.3.1983., str. 1.

⁽⁵⁾ Odluka 84/132/EEZ, SL L 68, 10.3.1984., str. 36.

- (8) Na temelju članka 174. Ugovora, politika Zajednice u području okoliša doprinosi ostvarivanju ciljeva koji uključuju očuvanje, zaštitu i poboljšanje kakvoće okoliša i promicanje mjera na međunarodnoj razini za rješavanje regionalnih ili svjetskih problema okoliša.
- (9) Protokol i njegovi prilozi obuhvaćaju područja u nadležnosti Zajednice u području okoliša (Direktiva 79/409/EEZ o očuvanju divljih ptica⁽¹⁾, Direktiva 92/43/EEZ o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore⁽²⁾) i tiču se vrsta čije je iskorištavanje uređeno sukladno zajedničkoj ribarskoj politici (ZRP); Zajednica poduzima korake u tom smislu kako bi osigurala da sklapanje ovih međunarodnih sporazuma ne dolazi u sukob niti mijenja područje djelovanja postojećeg prava Zajednice,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Protokol o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju i njegovi prilozi ovime se odobravaju u ime Zajednice.
2. Tekst navedenog Protokola i njegovi prilozi priloženi su ovoj Odluci.

Članak 2.

1. Predsjednik Vijeća polaže ispravu o sklapanju Protokola kod depozitara, u ime Zajednice i u skladu s člankom 30. Protokola o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju⁽³⁾.

2. Predsjednik Vijeća obavješćuje, u ime Zajednice, o prihvatanju priloga Protokolu o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju, u skladu s člankom 16. Konvencije o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćavanja⁽⁴⁾. Prihvatanju Zajednice prilaže se sljedeća izjava: „Zajednica će pomoći provesti odredbe utvrđene u prilogima uspostavom mreže Natura 2000.”

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ona proizvodi učinke od dana usvajanja.

Sastavljeno u Luxembourg 22. listopada 1999.

Za Vijeće

Predsjednik

S. MÖNKÄRE

⁽¹⁾ SL L 103, 25.4.1979., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 97/49/EZ (SL L 223, 13.8.1997., str. 9.).

⁽²⁾ SL L 206, 22.7.1992., str. 7. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 97/62/EZ (SL L 305, 8.11.1997., str. 42.).

⁽³⁾ Dan stupanja na snagu Protokola o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju objavljuje Glavno tajništvo Vijeća Europske unije u *Službenom listu Europskih zajednica*.

⁽⁴⁾ Dan stupanja na snagu Priloga Protokolu o posebno zaštićenim područjima i biološkoj raznolikosti u Sredozemlju objavljuje Glavno tajništvo Vijeća Europske unije u *Službenom listu Europskih zajednica*.